

# Companies

## 25亿美元! 中沙携手扩建天津乙烯项目

◎本报记者 陈其珏

中石化集团昨天在官方网站挂出的一则消息显示,该集团总经理兼股份公司董事长苏树林6月21日在沙特阿拉伯吉达与沙特基础工业公司就后者入股天津100万吨乙烯项目一事签署框架协议。记者获悉,这是一项在此前协议基础上的扩建协议。业内人士指出,此举表明中国石化行业的市场化大门正在不断敞开,中国与海外化工巨头的合作正在走向深化。

作为沙特最大的石化企业,沙特基础工业公司今年1月曾发布声明称,已和中石化签约在中国兴建一家投资额高达17亿美元的乙烯衍生品工厂。这份声明表示,该乙烯合资工厂将年产100万吨乙烯衍生品,计划在2009年9月以前建成。尽管具体的投资地点当时未披露,但本报曾通过调查获悉,该合资项目很可能就是我国迄今最大的乙烯石化项目——天津100万吨乙烯炼化一体化项目。而昨天中石化集团挂出的消息则证实了上述推断。

值得注意的是,此次双方在我国高层访问沙特之际再度签署的框架协议则同意对正在建设之中的天津炼化一体化项目进行扩建,该协议的内容较双方今年1月底签订的框架协议有所扩充。新的协议也为双方在以后的项目及工程服务、原料采购等领域的合作奠定了基础。沙特基础工业公司更在签署这项战略合作协议后表示,预计这家总投资25亿美元的工厂将于明年9月完工。该厂原计划投资17亿美元。

2006年6月,天津百万吨乙烯及配套项目获国务院核准并开工建设。项目包括乙烯工程、炼油改造工程和配套热电改造工程三部分,2009年项目建成后,中石化天津分公司的乙烯总规模将达到120万吨/年,炼油综合加工能力将达到1250万吨/年,成为我国千万吨级炼油和百万吨级乙烯一体化生产基地之一,每年可生产高质量、高规格、宽覆盖面的石油、石化和化纤产品1200万吨。

乙烯是合成橡胶、合成树脂、合成纤维等各类合成材料的原料,后者又是各种化工品的来源。可以说,没有乙烯,就无法实现化工产业链的延伸。但国内乙烯项目普遍存在规模小的缺陷,需要通过建设大乙烯项目来完成资源的优化整合。”中国石油大学工商管理学院副院长董秀成教授此前在接受本报记者采访时说。

作为全球十大石化公司,沙特基础工业公司一直考虑在今后几年内加大对正迅速扩大的中国石化领域的投资。2006年4月下旬,沙特基础工业公司在官方网站宣布,该公司的亚太地区大型拓展计划正式启动,重点已定于中国。“SABIC中国”成立后,该公司还将在北京以及我国南方城市增设办事处。此外,该公司还计划在中国建立新的仓储设施。



## 中石油引两大外资巨头 来华合建炼油一体化工厂

卡塔尔石油国际、中石油和壳牌昨日签署合资意向书

◎本报记者 陈其珏

昨天,卡塔尔和中石油及壳牌(中国)有限公司(下称“壳牌”)在多哈共同签署了关于在中国合资建立炼油和化工生产及销售一体化工厂意向书(LOI)。三方将对合资建立炼油和化工生产及销售一体化工厂的可行性进行评估。但合资项目的具体投资额度尚未知晓。

据介绍,合资建设的炼油和化工一体化工厂将具有世界级先进水平,生产精炼燃料和石化产品。中石油将持有炼油和化工一体化工厂51%的股权,卡塔尔石油国际和壳牌各持有24.5%股权。

业内人士指出,这意味着中国

在石油炼化销售领域对外开放的里程上又迈出重要一步。

这将有助于卡塔尔和中国之间建立经济桥梁及开放投资机会。”卡塔尔石油国际主席阿卜杜拉·本·哈马德·阿提亚表示,这是一个重要的机会,使我们各方能够增强彼此之间的商业关系,并在中国的炼化和石化领域中扮演一个重要的角色。

“我们已为卡塔尔石油国际的业绩表现设定了短期和长期的目标。这一项目是卡塔尔石油国际业务的一个重要组成部分。通过与中石油和壳牌这样实力雄厚的合作伙伴的协作,我们充满信心,卡塔尔石油国际的第一个石

化项目将成为在中国和世界上处于领先地位的项目之一。”卡塔尔石油国际首席执行官那塞尔·艾尔扎德补充说。

中石油董事长蒋洁敏则表示,通过与卡塔尔石油国际和壳牌公司共同合资建立炼油和化工一体化工厂,将会进一步加强和推动中石油与卡塔尔石油国际之间在石化领域方面的合作关系。

壳牌集团执行董事库琳达则表示,卡塔尔和中国对壳牌来说都具有战略意义,这个项目是建立在我们在卡塔尔和中国现有项目的坚实基础之上。我们承诺发挥我们与双方的良好合作关系,进一步加强与中国市场的联系”。

## 中海油与卡塔尔达成 25 年购销协议

◎本报记者 陈其珏

记者昨日获悉,中国海洋石油总公司(中海油)昨天与卡塔尔液化天然气公司(Qatargas)签署了一项为期25年的液化天然气(LNG)购销协议。根据该协议,中海油每年将从卡塔尔液化天然气公司进口200万吨液化天然气。

据了解,从卡塔尔液化天然气公司进口的LNG将采用Q-Flex和Q-Max液化天然气船运往中海油所属的LNG站线项目。

中海油总经理傅成玉表示,卡塔尔是目前世界上最大的LNG生产国之一,而中国拥有全球最具潜力的天然气消费市场,我相信这份协议不仅使双方受益,而且将提升中卡两国的能源合作。”

卡塔尔液化天然气公司运营公司董事长兼首席执行官法泽尔·苏瓦迪表示,LNG是世界各国促进其能源多元化的重要手段。今天签署的协议是先前卡塔尔液化天然气公司与中海油所达成协议进一步深化,这将进一步满足中国能源的需求。

## 中钢力阻 Murchison 与中西部公司合并

澳并购委员会认定 Harbinger 和 Murchison 构成关联方关系不具投票权

◎本报记者 徐震利

中国中钢集团公司现金收购澳大利亚铁矿企业——中西部公司一案已旷日持久,另一家澳大利亚铁矿企业 Murchison 也对中西部公司提出了换股收购要约,而美国对冲基金 Harbinger 则在这场三方角力中扮演了一个重要角色。昨日,澳大利亚并购委员会对中钢6月4日提出 Murchison 和 Harbinger 违规持有中西部公司股份的诉求作出裁决令:裁决令指出,Harbinger 和 Murchison 构

成关联方关系,Harbinger 超额的股份不具投票权。

5月30日,美国对冲基金 Harbinger 宣布,该基金已持有中西部公司约9.11%的股份(最终持有9.29%股份)和 Murchison 约19.98%的股份。知情人士表示,Harbinger 倾向于将 Murchison 与中西部公司合并,但中钢集团却认为这两家公司不宜合并。并向 Murchison 公司发出函指出,Harbinger 在中西部公司的收购中不具有投票权,因为 Murchison 和 Harbinger 存在关联关系,并向澳洲

并购委员会提交申诉。并购委员会认为,Murchison 和 Harbinger 在中西部公司联合持有的19.27%的股份超过了规定的15%以上股份需要澳大利亚政府审批的要求。

并购委员会命令 Harbinger 向澳大利亚财政部提交申请,而且,如果未在7月11日前得到批准,Harbinger 应该在三个交易日内卖掉他们所持有的超出规定部分(即4.27%的股份)。接近交易的人士向记者表示,这也意味着不论 Harbinger 是否得到批准,它也不具有这4.27%

股份的投票权。

中钢总裁黄天文表示,很高兴中钢在此事上的立场得到了并购委员会的支持,由此所有的股东也可以对中钢的收购要约做出一个更加清晰的判断。中钢期待着完成对中西部公司的收购,并鼓励其余的股东将自己手中的股份出售给中钢。目前,中钢已经持有中西部公司43.62%股权。

中钢昨日再次声明,反对 Murchison 和中西部公司5月26日提出的合并方案。如果 Murchison 和

中西部公司决定继续寻求合并,中钢集团认为中西部公司应该像它如前所声明,通过召开股东大会来决定中西部公司2008年的电煤合同执行情况一直较好,此次限价对2008年业绩影响较小。

但是,对于2009年的煤炭市场却也不能过于乐观。”陈亮指出,现在很难判断,2009年电煤合同价格涨幅就一定不受政府的限制,也不会简单地由今年煤炭市场的行情推导明年的市场。

对于明年走势,我认为应该分煤种区别分析。”张红兵说。他指出,对于焦煤,明年的上涨空间仍很大;对于电煤,关键取决于是否实施煤电联动。

如果联动,则电煤涨幅仍很可观,如果不联动,受制于电企亏损,则煤价有涨幅但不会太高。”他说。

## 干预措施没到位? 秦皇岛煤价连续七周创新高



◎本报记者 于祥明

虽然国家发改委出台了电煤出矿价格的临时干预措施,但是煤炭市场交易价格仍在上涨。昨天,上海证券报记者获悉,煤炭中转地秦皇岛山西大同优混煤6000大卡/千克平仓价又上涨50元,最高价达到930元/吨,连续第七周创新高。但是,对于价格干预,以及电价上调对明年煤炭市场的涨跌影响,业内人士却有分歧。

本周,已经连续六周上涨并创出新的秦皇岛煤价又一次上涨的50元/吨左右。记者获悉,从煤炭市场网站统计数据显示,煤炭中转地秦皇岛山西大同优混煤平仓价报于910-930元/吨,山西优混850-870元/吨,普通混煤570-590元/吨,山西大混765-785元/吨,普通混煤660-680元/吨。

而一周前,上述煤种的价格分别为860-880元/吨、820-840元/吨、520-540元/吨、715-735元/吨、

620-640元/吨。由此可见,一周时间里,秦皇岛煤价普遍上涨了50元/吨,完全没有稳定下来的苗头。

国家发改委干预的是电煤出矿价格,对于在市场中自行交易的煤炭价格却是根本管不住的。”一位业内人士说,煤炭中转地秦皇岛的价格,实际上直接反映了整个煤炭市场供需矛盾。

对此,山西证券煤炭研究员张红兵向上海证券报表示,秦皇岛煤价继续走高主要有三方面原因。其一是小煤矿分散数量众多,价格干预措施落实有难度;其二,价格干预政策上周四刚刚出台,时间比较短导致其效果还未完全显现;其三,煤炭出矿价与中转地秦皇岛煤价之间还有运输等中间环节,这导致中转地煤价价格仍上涨。

对此,中煤能源董事长杨天亮在回答股东提问时也曾表示,虽国家干预措施是有一定道理的,但同时也应考

虑对钢材价格、港口、铁路等其他方面的价格有所考虑,特别是煤炭出矿价与最终市场价格的中间环节要给予关注。

在干预措施执行一周后,即6月底的时候再观察秦皇岛煤炭价格,才能真正反映政策后的市场状况。”张红兵分析指出,就他看来,秦皇岛煤炭价格还会上涨。

虽然去年业内人士普遍看涨煤价,但今年秦皇岛煤炭价格的上涨幅度还是超出许多人的意料。”一位业内人士表示,虽然目前国家实施了价格干预措施,一旦明年放开,煤价还将补涨。

据统计,与年初比,秦皇岛煤价已经上涨近70%。记者注意到,秦皇岛煤炭价格的上轮上涨始于4月中旬,自5月12日后便每周一涨,导致下游企业不堪负重。

某种程度上讲,这“逼迫”了国家在上调油价、电价的同时,限制煤

## 上汽自主品牌添新丁 名爵跑车8月英国复产

◎本报记者 吴琼

昨日,上汽集团推出自主品牌新产品MG3SW,这是MG品牌首次在英国以外由中国人主导的新车上市。另据悉,今年8月,MGTF跑车将在英国复产,9月份将小批量投放英国市场。这将吹响中国汽车集团国家队进入欧洲市场的号角。

昨日,MG3SW在上海国际会议中心举行上市仪式,上汽集团董事长胡茂元和南汽集团董事长王浩良共同为新车揭幕。此次共推出四款新车,最低价格为7.98万元,最高位10.98万元。这也是上南(上汽与南汽)百日融合后,南汽集团推出的首个自主品牌新车。MG3SW定位于“N系跨界车”,是偏重于CROSS风格的A0级两厢车,其目标客户是80年代的中国城市新生代。在市场容量较大的A0市场中,占主导地位的两厢车和三厢车市场几乎平分秋色。因此南汽集团将MG3SW定为战略车型,以上海大众的POLO、东风标致206等为目标竞争对手,以期获得较大的市场销量。

对上汽自主品牌建设来说,名爵成为重要的新生力量。”上海汽车集团股份有限公司副董事长兼总裁陈虹指出,在合理定位、差异化发展的前提下,名爵将发展成为“高附加值、个性化”的运动型轿车品牌。”

据了解,自上南合作从签约到正式运行已半年多,双方贯彻“全面合作、融为一体”的指导思想,推行一体化管理方式,实现了新南汽在规划、研发、采购、制造、营销等业务链各环节与上汽集团的全面对接。半年多来,通过集成上汽集团中英三地研发资源,发挥上海、南京两地的协同效应后,名爵新产品研发步伐明显加快。

在国内研发和推出自主品牌新车的同时,上汽集团正在加快启动英国生产基地。今年北京国际车展过后,陈虹带队赴英国考察。据知情人士透露,此举旨在推进海外市场步伐的同时,保证中英两地质量水平同步发展,为上汽集团在欧洲市场运作打好良好的基础。

陈虹进一步指出,英国MG工厂正在生产准备中,今年8月英国MG工厂将恢复生产TF跑车,9月份将小批量投放英国市场。

一旦该计划顺利实行,上汽集团开创国内三大汽车集团打入欧洲轿车市场的先河。

## 俄罗斯 将成我国铁矿砂进口新来源

◎据新华社

记者从满洲里海关了解到,2008年1至5月满洲里口岸从俄罗斯进口铁矿砂大幅增加,业内人士分析认为,俄罗斯将成我国重要的铁矿砂进口来源。

据介绍,前5个月,满洲里口岸进口俄罗斯的铁矿砂达到49.1万吨,价值7550万美元,同比分别增长195倍和600倍,进口平均价格为153.8美元/吨,同比增长2.1倍。

满洲里市口岸管理委员会主任张可认为,今年,铁矿砂将成为满洲里口岸进口的大宗商品,预计年进口量达到200万吨,俄罗斯将成为我国新的重要的铁矿砂进口来源。

据了解,满洲里口岸铁矿砂进口呈现以下特点,一是边境小额贸易方式进口量猛增,比重超一般贸易方式。据统计,1-5月,满洲里口岸以边境小额贸易方式进口铁矿砂25.5万吨,占同期口岸铁矿砂进口总量的52%;其余48%以一般贸易方式进口。

二是私营企业与国有企业平分秋色。1-5月,满洲里口岸国有企业进口铁矿砂23.6万吨,占同期口岸铁矿砂进口总量的48%;私营企业进口25.5万吨,占52%。

三是经营单位所在地集中在内蒙古、河南、北京。1-5月,内蒙古企业自满洲里口岸进口铁矿砂25.5万吨,占同期口岸铁矿砂进口总量的52%;河南省企业进口18.6万吨,占37.9%;北京市企业进口4.9万吨,占10%,而去年同期口岸均无上述三地企业进口铁矿砂。

## 加快关停小火电机组 是电力节能减排当务之急

◎据新华社

国家发展和改革委员会副主任、国家能源局局长张国宝日前在昆明表示,加快关停小火电机组是当前我国电力工业实现科学发展、清洁发展的一项重要举措,也是确保完成“十一五”节能减排目标的一项当务之急。

据统计,“十一五”期间已累计关停小火电机组2351万千瓦,占“十一五”关停目标的47%,这些小火电机组关停后,每年可节约燃煤2960万吨,减少二氧化碳排放50万吨。

张国宝说,近年来,我国电力工业发展迅速,电力供应能力显著增强。自2003年以来,全国年均新增发电装机容量成倍增长,2005年、2006年和2007年,电力装机又连续三年跨上新台阶,由5.17亿千瓦新增到7.13亿千瓦,我国电力供应紧张的局面已从总体上得到了有效缓解。但是,我国电力工业在快速发展的同时,结构不合理的矛盾仍然十分突出,能耗高、污染重的小火电机组比重仍然过大,致使我国电力工业的能耗和主要污染物排放总量偏高,每年多消耗了大量宝贵的煤炭资源。因此,加快关停小火电机组是当前我国电力工业实现科学发展、清洁发展的一项重要举措,也是确保完成“十一五”节能减排目标的一项当务之急。